

보도시점 (전매체) 4. 7.(금) 13:40

중소벤처기업부, 백년시장을 역사와 문화의 복합공간으로 육성 추진

- 100년 이상 된 전통시장의 새로운 도약을 위한 지원 방안 마련
- 정부, 상인, 민간이 합심하여 세계적인 전통시장으로 키울 계획

백년을 넘은 전통시장이 역사와 문화의 복합공간으로 재탄생된다.

중소벤처기업부(장관 이영)는 4.7(금), 서울 광장시장에서 조주현 차관 주재로 백년시장 상인과의 간담회를 열고, 100년 이상 영업 중인 전통시장(이하 백년시장)이 세계인이 즐겨 찾는 명품시장으로 발돋움할 수 있도록 지원하는 ‘백년시장 발전 사업(프로젝트)’을 추진한다고 발표하였다.

이번 정책 추진방향 발표와 간담회는 윤석열 대통령이 지난 4월 1일, 서문시장 100주년 기념식 축사에서 언급한 “전통시장을 복합문화공간으로 발전시키겠다”는 상인들과의 약속에 대한 이행 조치 일환이다.

중소벤처기업부는 네 가지 추진전략을 통해 백년시장을 세계적인 시장으로 만들겠다는 계획이다.

첫째, 능력 있는 상인을 육성한다.

상인들이 스스로 변화의 주체가 될 수 있도록 상인대학 등 교육 프로그램을 통해 혁신역량을 강화하고, 협동조합 설립 등 조직화를 통해 공동사업을 추진할 수 있도록 지원한다.

둘째, 백년시장을 하나의 역사·문화공간으로 만든다.

해외 유명 전통시장처럼 백년시장이 그 자체로 하나의 문화상품이 될 수 있도록 백년시장의 역사를 이야기(스토리)로 만들고, 시장만의 볼거리·먹거리와 케이(K)-음식(푸드), 케이(K)-문화(컬처)를 연계한 팔도 관광상품을 개발한다.

셋째, 디지털 전환을 촉진한다.

국내·외 각지에서 백년시장의 자체 상표(브랜드) 상품을 구매할 수 있도록 온라인 거래터(플랫폼) 입점과 세계적(글로벌) 배송 시스템을 구축하고, 배송 로봇 등 디지털 신기술 이용이 가능한 지능형(스마트) 시장으로 탈바꿈한다.

마지막으로 주변 상권과 상생한다.

백년시장과 주변 상권이 함께 발전할 수 있도록 상인, 지역민, 상권 전문가가 함께하는 지역발전 상생협의체를 만들고, 지역가치 창업가(로컬크리에이터) 등을 활용해 지역 상권 활성화 계획 수립을 지원한다.

중소벤처기업부는 백년시장을 명실상부한 최고의 명품시장으로 만들기 위해 Juliet 동시(啐啄同時)*의 마음으로 상인의 변화 노력이 결실을 맺을 수 있도록 정부의 정책 수단을 대폭 지원한다는 방침이다.

* Juliet 동시(啐啄同時) : 병아리가 알에서 깨어나기 위해서는 어미 닭이 밖에서 쪼고 병아리가 안에서 쪼며 서로 도와야 일이 순조롭게 완성됨을 의미

조주현 차관은 “오늘 발표한 정책 추진방향을 기초로 현장의 목소리를 지속적으로 수렴하여 지원 대상, 선정 방식 등 구체적인 사업계획을 마련해 올해 7월경 발표할 예정이다”고 밝혔다.

담당 부서	소상공인정책관 전통시장과	책임자	과 장	안원호 (044-204-7890)
		담당자	사무관	장수환 (044-204-7893)



I. 추진 배경

- 우리 전통시장은 사회 구성원 간의 생활 속에서 물물 거래 및 만남의 장소로서 자연 발생적으로 형성되어 주기적·정기적으로 개설
- 세계 유명 시장이나 남대문시장, 서문시장 등 역사가 깊은 전통시장이 혁신을 통해 전 세계인이 찾는 시장으로 발전했듯이,
 - 서민경제의 근간이자 우리 문화유산으로서 가치가 높은 백년 이상 된 전통시장을 혁신하여 K-컬처의 한 축으로 발전시킬 필요가 있음

II. 백년전통시장 현황

- 전통시장(오일장, 상설시장 등) 개설 이후 100년 이상 영업이 지속되고 있는 전통시장은 전국 58곳(수도권 5곳, 지방 53곳)*으로,
 - * 가장 오래된 전통시장은 경남 밀양의 '밀양 아리랑시장'으로 조선 성종 10년 개장 하였으며, 지역별로 수도권 5곳, 중부권 13곳, 영남 20곳, 호남 20곳임
 - 대부분이 지역 특산품 및 먹거리 기반의 농·수산물을 판매하고 있고, 전체 절반인 29곳이 과거와 같은 5일장 형태로 운영되고 있음

<지역별 주요 백년 전통시장 >



Ⅲ. 세부추진계획(안)

□ 상인 조직화를 통한 자생력 확보

- 자발적으로 공동 사업을 발굴하고 추진할 수 있는 조직을 만들고, 이를 지속적으로 운영할 수 있는 상인회 역량 강화 지원
 - * 소상공인협업활성화지원사업을 통해 협동조합 설립을 지원하여 자체 수익사업을 할 수 있도록 하고, 시장경영패키지지원사업을 통해 상인교육 지원
- '명문장수기업', '백년가게' 등 유서 깊은 기업을 대상으로 운영하는 인증제를 시장에 도입하고 '현판수여', 특집방송제작 등 지원

□ 민간이 주도하는 전통시장 활성화

- 지자체, 대학, 대기업 등이 참여하는 거버넌스를 구축하여 시장을 하나의 문화상품으로 만드는 계획*을 수립하고 추진하도록 지원
 - * 시장 관련 인물, 역사적 사건을 스토리로 만들고, '예산시장 = 백종원 시장'처럼 브랜드화하거나, K-푸드, K-컬처와 결합할 수 있는 테마 발굴, 확산하는 계획
- 1년 단위 단기 사업이 아닌 2~3년간 다년도 사업 방식을 도입해 선정된 시장의 획기적 변화 유도

□ 정부와 지자체 간 연계, 민간 투자를 통한 종합적인 지원

- 정부(중소벤처기업부+각 부처)와 지자체 사업을 연계하여 시설현대화 등 하드웨어와 특성화시장육성사업 등 소프트웨어 부분을 종합적으로 지원하고,
- KT, 카카오 등 투자를 유도하여 전통시장에 디지털을 접목하고 한진, 쿠팡 등 유통 대기업과 협업을 통해 비대면 거래를 활성화
- 국내 소비자 및 해외 관광객들이 관심을 가질 수 있도록 방송 및 SNS 등을 통한 홍보 진행

* (국내) KBS '6시 내고향' 방송, 기획 기사, 팸투어 추진 등
(해외) 아리랑 TV, 항공사 및 여행사 등을 활용한 홍보 진행

참고 2

백년 전통시장 현황(총 58곳)

지역		시장명	개설연도*	시장규모		
				점포수(개)	매출액 (천원, 일평균)	고객 수 (명, 일평균)
서울	종로구	광장시장	1905	1733	406,000	50387
서울	중구	남대문시장	1608	5400	967,750	64691
부산	해운대구	해운대전통시장	1910	126	79,900	6,163
대구	중구	서문시장	1922	3793	680,000	61,469
대구	중구	약령시장	1658	215	27,250	1,981
대구	달성군	현풍도깨비시장	1918	105	48,000	4,942
대구	달성군	화원시장	1914	36	6,200	1,058
인천	중구	신포시장	1833	160	48,780	6,149
광주	서구	양동시장	1910	275	158,940	11835
광주	광산구	1913송정역시장 (송정역전매일시장)	1913	72	13,970	1849
대전	유성구	유성5일장	1916	-	-	-
경기	수원시	영동시장	1919	305	151,270	10806
경기	오산시	오산오색시장	1914	408	70,670	9467
충북	음성군	음성전통시장	1770	310	85,470	8462
충남	천안시	천안중앙시장	1918	505	221,630	21293
충남	천안시	병천시장	1918	350	64,720	6862
충남	천안시	성환이화시장	1914	150	48,250	4471
충남	공주시	정산시장	1919	78	14,420	2180
충남	논산시	강경젓갈시장	1900	140	40,090	2,800
충남	논산시	연산전통시장	1911	67	7,200	1,022
충남	당진시	신평시장	1915	-	-	-
충남	부여군	부여시장	1916	300	67,400	5,100
충남	부여군	부여 새시장	1916	99	8,790	886
충남	예산군	덕산시장	1887	120	26,770	3423
충남	태안군	태안동부시장	1918	144	22,990	2340
전북	전주시	전주남부시장	1905	484	108,380	13,568
전북	군산시	군산공설시장	1918	285	75,770	5,329
전북	익산시	익산남부시장	1914	58	9,100	1,618
전북	익산시	함열시장	1902	33	3,950	851
전북	정읍시	샘고을시장	1914	345	79,470	7,070
전북	정읍시	신태인시장	1917	68	7,460	1,062

지역		시장명	개설연도*	시장규모		
				점포수(개)	매출액 (천원, 일평균)	고객 수 (명, 일평균)
전북	김제시	김제전통시장	1900	84	32,190	3,258
전북	진안군	진안고원시장	1918	160	25,500	3,157
전북	무주군	무주반딧불시장	1915	247	129,770	10,797
전남	나주시	다시5일시장	1920	28	4,490	508
전남	담양군	담양시장	1917	-	-	-
전남	담양군	창평전통시장	1919	118	29,490	3550
전남	고흥군	고흥전통시장	1915	156	37,700	5077
전남	화순군	능주전통시장	1923	68	41,780	3508
전남	함평군	나산시장	1907	15	4,250	778
전남	함평군	함평시장	1903	-	-	-
경북	안동시	운산공설시장	1914	-	-	-
경북	안동시	풍산시장	1917	113	23,210	2,334
경북	의성군	봉양시장	1921	54	12,540	1,373
경북	청송군	부남시장	1921	72	4,430	669
경북	청송군	청송시장	1920	38	9,020	1,202
경북	청송군	도평시장	1921	46	5,690	860
경북	영양군	영양시장	1918	110	7,670	1,519
경북	영덕군	강구시장	1919	202	17,760	2,302
경북	청도군	청도공설시장	1912	384	45,680	6,960
경북	칠곡군	약목시장	1914	-	-	-
경북	예천군	예천시장	1914	132	3,626	3,148
경북	예천군	용궁시장	1915	45	7,840	1,082
경남	진주시	진주중앙시장	1884	430	305,530	21,855
경남	밀양시	밀양아리랑시장	1479	110	6,950	967
경남	하동군	화개장터	1726	76	18,020	2,053
제주	제주시	세화오일시장	1912	191	74,570	7,284
제주	제주시	함덕오일시장	1907	49	24,010	2,497

* 개설 연도는 문헌(조선왕조실록 등) 및 상인회 관계자를 통한 확인

** 5일장의 경우 정확한 매출 및 고객 수 파악이 어려움

우리역사와 함께한 전통시장



전통시장

백년시장
58개
(5일장 29개)



서민경제의 뿌리 (산업화의 원동력) **골목상권의 중심** (온라인, 대형유통업체와의 경쟁) **글로벌 대표상권** (전통시장의 미래상)

백년시장의 새로운 도약

상인·지역민이 함께 만들어가는 글로벌 명품 시장

능력있는 상인

- 상인대학 운영 등 교육 강화
- 협동조합 설립 등 상인회 조직화
- PB 상품 개발 등 자생력 확보



역사·문화 공간

- 세계화를 위한 K-푸드, K-컬처 발굴
- 100년 역사를 활용한 스토리텔링
- 팔도 전통시장 관광 프로그램 운영



啐啄同時
지원모델

디지털 전환

- 공동배송센터 등 배송인프라 구축
- 글로벌 판매 온라인 진출 지원
- 신기술 어용 스마트 시장 조성



주변 상권과 상생

- 상권활성화 (상권 르네상스)
- 지역상생협의체 구성
- 민간협업 상권세움 프로젝트 추진



정부 + 혁신형 상인 + 민간 (기획자, 투자)

상인·민간기업·중소벤처기업부가 원팀이 되어
백년시장을 세계인이 찾는 혁신형 전통시장으로 키워나가겠습니다